



**Der Sportliche**  
Besser. Schneller. Leichter.  
**Audi A3 Sportback.**



z. B. Ambiente Audi A3 Sportback 1.6 TDI  
77kw (106PS) 6-Gang  
Kraftstoffverbrauch in l/100 km: innerorts 4,8/  
außerorts 3,3/ kombiniert 3,8/  
CO<sub>2</sub> Emissionswert in g/km: 99,  
Effizienzklasse A

**Audihaus Braunschweig GmbH**  
Bevenroder Straße 10  
38108 Braunschweig  
Tel.: 05 31 23 72 40  
abra-querum.de  
Facebook.com/abra-querum

## Mit schwungvollen Melodien in den Frühjahrsputz

Traditionelles Frühjahrskonzert des Musikzuges der FFw.BS-Thune



Der Musikzug der Freiwilligen Feuerwehr Thune lädt ein zu seinem jährlichen Frühjahrskonzert  
Sonntag, 17. März 2013, 15:00 Uhr

Aus versammlungstechnischen Gründen findet das Konzert in diesem Jahr in der Tunicahalle, Hasenwinkel 1a in Braunschweig (gegenüber der Hauptwache der Braunschweiger Berufsfeuerwehr) statt.

In gründlicher und zeitintensiver Vorbereitung hat das Orchester einen musikalischen Frühjahrsstrauß gebunden, der neben volkstümlicher Blasmusik mit Marsch und Polka auch ein konzertantes Abenteuer in Tokio sowie einen spannenden Ausflug in den Wilden Westen verspricht.

Zum ersten Mal werden unsere drei Mädchen und drei Jungen der Jugendausbildung an diesem Ereignis teilnehmen. Ihr Lampenfieber ist schon jetzt bei jeder unserer Proben zu spüren, zumal sie wissen, dass dieses Konzert seit Jahren von gut tausend Zuhörern besucht wird.

Der Musikzug weiß um sein treues Publikum und würde sich freuen, wenn auch dieses Konzert am vorübergehend neuen Ort, der Tunicahalle, bei freiem Eintritt vollbesetzte Ränge erfahren kann.

Pflege ist Vertrauenssache



Vertragspartner aller  
Kranken- und Pflegekassen  
Braunschweig  
0531 / 355 76 06



Pflege rund um die Uhr  
24 Stunden erreichbar  
Leistung ganz individuell nach  
Ihrem Wunsch und Bedarf

Pflege-Aktiv, Petra Sprenger GmbH  
Westfalenplatz 10  
38108 Braunschweig  
Tel: 0531 / 355 76 06  
Fax: 0531 / 310 27 12  
E-mail: info@pflege-aktiv-bs.de

**MARSCHKE**  
Mode & Wäsche für die ganze Familie

Der Frühling kommt,  
die neue Kollektion ist  
schon da!

CASA MODA CECIL Hudson KUNERT LEBEK  
mey RABE RINGELLA s.Oliver SCHIESSER  
Triumph TONI ZERRES ... und weitere namhafte Marken!

Am Steinring 41 · BS-Waggum · Tel. (053 07) 72 95 | Ackerweg 1 · BS-Hondelage · Tel. (053 09) 50 94



**Siepkert**  
IMMOBILIEN

Ihr persönlicher Makler für Braunschweig!  
Wir suchen gepflegte Einfamilienhäuser, Doppelhaushälften,  
Reihenhäuser und Eigentumswohnungen!

**ivd** Ritterstraße 2 Tel.: 0531 24333 -0  
38100 Braunschweig Fax: 0531 24333 -15  
www.siepkert-immobilien.de info@siepkert-immobilien.de



Wir wünschen allen unseren  
Lesern, Inserenten und Berichteschreibern ein schönes Osterfest  
Heidi und Richard Miklas

**Best for BS** Fenster – am besten vom Besten! \*100% Qualität!

Wintergärten | Fenster | Türen | Rollläden



Mitglied im Verband der Fenster- und Fassadenhersteller e.V. Eintracht 100

**Eric Jaremekwicz** GmbH  
Moderner Fenster- und Wintergartenbau  
Aussigstr. 11 · D-38114 Braunschweig  
Tel.: 88 68 92 90 · www.bs-fenster.de  
Ihr Spezialist am Ölper Knoten

| Fenster | Türen | Rollläden | Wintergärten |

**www.viel-durst.de**

Bierspezialitäten aus Bayern  
Aktienbrauerei Kaufbeuren,  
Riegele Commerzienrat  
und Jacob Weissbier

**16,99 €** je Kiste  
(20 x 0,5-Ltr zzgl. Pfand: 3,10 € Literpreis 1,70 Euro)  
ohne Glas



**GP** GetränkePartner  
Öffnungszeiten  
Mo. bis Fr.  
8:00 bis 18:30 Uhr  
Samstag  
8:00 bis 14:00 Uhr

Getränkfachhandel Inh. Andreas Potyka - Volkmaroder Str. 16 - 38104 Braunschweig 0531 - 37 20 66

**arbor Bestattungen**  
 Marion Buchholtz  
 Telefon (05 31) 250 67 60  
 www.arbor-bestattungen.de



Vorsorge · Bestattungen · Trauerbeistand

**Trauerbeistand e.V.**  
 Beratungs- und Begegnungsstätte  
 Lincolnstraße 46-47  
 38112 Braunschweig  
 www.trauerbeistand-ev.de  
 Bestattung & Trauerbegleitung

Grabpflege, Neuanlagen, Umgestaltung  
 Baum- und Strauchschnitt  
 Bodendeckerverkauf

**FRIEDHOFSGÄRTNEREI GRESSL**

Klaus Lange, Friedhofsgärtnermeister  
 Telefon: 0531 - 69 21 02, Mobil: 0160 - 97 21 08 10  
 Dachdeckerweg 25, Braunschweig, www.gressl.de

**Sport-Gaststätte FC Wenden**

Di. - Sa. ab 17:00 Uhr So. ab 10:00 Uhr Mo. Ruhetag  
 PARTYSERVICE Saalbetrieb bis 150 Personen  
 Deutsche Küche Italienische Küche

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

Sportgaststätte FC Wenden Hauptstr. 46B 05307 2421  
 Inh. Esther Kurth 38110 Braunschweig 0171 5294633

29.03. Karfreitag ab 11:30 Uhr  
**Matjesbuffet, verschiedene Soßen, Bratkartoffeln 10,50 Euro**  
 bitte melden Sie sich vorher an

**Hundepension 24**  
 Pension und Tagesstätte für Hunde  
 Andrew Schramm  
 Wendener Straße 29A  
 38527 Bechtsbüttel 0178 2177433



**Schöne Ostern**

Wieder wird der Verband Wohneigentum die Baum am Freuerbrunnen in einen Osterbaum verwandeln. Was im letzten Jahr bei bestem Wetter stattfand, ist hoffentlich auch in diesem Jahr wieder von der Sonne verwöhnt. Wir wünschen es allen Beteiligten und wir freuen uns schon auf den fröhlichen bunten Baum.  
 09.03.2013  
 16:00 Uhr



**Wanted**

Der SV Kralenriede sucht für seine F-Jugend einen neuen Trainer und einen Betreuer oder eine Betreuerin.  
 Wer Lust hat, diesen kleinen Kickern auf die Sprünge und an die Tore zu helfen, der melde sich bitte bei dem 1. Vorsitzenden, Horst-Dieter Steinert, unter 0531 351680



**Tanz+Ballett-Shop**  
 TANZSCHUHE, TANZRÖCKE+HOSEN  
 TURNANZÜGE in großer Auswahl  
 alles für Ballett, Gymnastik, Flamenco  
 und vieles mehr zu günstigen Preisen!  
 Unser „Tanz- und Ballettshop“ im Internet-Film:  
 Telefonbuch oder Gelbe Seiten Braunschweig  
**KARIN HASE**  
 Altenustr. 5, 38122 Braunschweig-Rüningen  
 Tel. 0531-873441 (keine Kartenzahlungen möglich)  
 Ladnungszeiten: stgl. 10.00-13.00 / 15.00-18.00, mittw.u.samst.10.00-13.00

**SIEMS & v.SCHRENCK**  
 RECHTSANWÄLTE - FACHANWÄLTE

RECHTSANWALT MICHAEL SIEMS  
 FACHANWALT FÜR VERKEHRSRECHT  
 MIETRECHT  
 PRIVATES BAURECHT  
 ERBRECHT  
 BANKRECHT

RECHTSANWALT PHILIPP V. SCHRENCK  
 FACHANWALT FÜR VERSICHERUNGSRECHT  
 ARBEITSRECHT  
 VERKEHRSUNFALLRECHT  
 BUSSGELDDRECHT  
 REISEVERTRAGSRECHT

RECHTSANWÄLTIN SANDRA STELZNER  
 FAMILIENRECHT  
 STRAF- UND ÖPFER-SCHUTZRECHT  
 VERKEHRSRECHT  
 ARZTHAFTUNGSRECHT  
 BAURECHT

BERATUNG AUSSERGERICHTLICHE VERTRETUNG  
 PROZESSFÜHRUNG FORDERUNGSEINZUG  
 ZWANGSVOLLSTRECKUNG

ERLENBRUCH 31, 38110 BRAUNSCHWEIG  
 WWW.RECHTSANWALT-SIEMS.DE TEL. 05307 2018 -0 FAX -21  
 MICHAEL@RECHTSANWALT-SIEMS.DE

**Die Abwicklung des Verkehrsunfallschaden Teil VI: Personenschadensschaden**

Mit diesem Artikel schließe ich meine Serie über die Abwicklung des Verkehrsunfallschadens ab. Abschließend geht es um einen ganz gewichtigen Aspekt des Verkehrsunfalles, den Personenschaden.

Werden Sie als Beteiligter eines Verkehrsunfalles verletzt, hat dies einerseits strafrechtliche Konsequenzen, weil gegen den Unfallverursacher ein Ermittlungsverfahren wegen fahrlässiger Körperverletzung eingeleitet wird. Darum geht es aber hier nicht, sondern um die Schadensersatzansprüche, die der verletzte Person zustehen.

Die verletzte Person hat zunächst erst einmal einen Anspruch auf Schmerzensgeld. Ein solcher Anspruch besteht - einmal abgesehen von wirklich kleinsten Bagatellverletzungen - grundsätzlich. Allerdings ist es so, dass wir hier in Deutschland von amerikanischen Verhältnissen, was die Höhe des Schmerzensgeldes anbelangt, weit entfernt sind. Auch bei durchaus erheblichen Verletzungen sind in Deutschland die Schmerzensgelder vergleichsweise gering, manchmal so gering, dass sich selbst Juristen nur wundern können. Umso wichtiger ist es, alle Aspekte einzubeziehen, die bei der Schmerzensgeldbemessung wichtig sind. Das ist in erster Linie natürlich die Schwere der Verletzung, die Dauer der Heilbehandlung, die Beeinträchtigungen durch die Verletzung und ein etwaig eingetretener Dauerschaden. Natürlich gilt, dass, je gravierender die Verletzung und die Verletzungsfolgen, desto höher ist auch das Schmerzensgeld. Wir raten daher jedem, Beschwerden, die vorhanden sind, tatsächlich auch ärztlich dokumentieren zu lassen, damit für die hinter dem Unfallgegner stehende Haftpflichtversicherung nachvollziehbar ist, welche Verletzungen tatsächlich eingetreten sind. Regelmäßig werden nämlich Arztberichte eingeholt, damit die mit der Abwicklung des Unfalles befassten Personen die Schwere der Verletzungen auch von berufener Stelle dokumentiert erhalten. Die Höhe des Schmerzensgeldes bemisst sich dann an vielen Einzelfaktoren, dabei kann und wird in der Regel auch der Grad des Verschuldens des Unfallgegners eine Rolle spielen, wie möglicherweise auch das Regulierungsverhalten der hinter dem Unfallverursacher stehenden Haftpflichtversicherung. Wird hier zunächst gar nicht oder verzögert reguliert, kann dies zu einem Aufschlag beim Schmerzensgeld führen.

In jedem Fall sollte derjenige, der bei einem für ihn unverschuldeten Unfall verletzt worden ist, anwaltliche Hilfe in Anspruch nehmen, weil der Laie niemals die Höhe des Schmerzensgeldes ermitteln kann. Weil eben viele einzelne Faktoren eine Rolle spielen, bedarf es schon einiger juristischer Erfahrung, um das Schmerzensgeld ordnungsgemäß beziffern zu können. Natürlich fallen bei einem Verkehrsunfall mit Personenschäden auch Heilbehandlungskosten durch Ärzte und Krankenhäuser an. Diese sind regelmäßig durch bestehende Krankenversicherungen abgedeckt und werden durch diese gezahlt. Soweit Zuzahlungen verbleiben, sind diese oft, aber nicht immer von der gegnerischen Versicherung zu tragen. Der Anspruch auf die Heilbehandlungskosten geht dann im Übrigen auf die Versicherung, die diese reguliert hat, über und wird von dieser gegenüber der gegnerischen Haftpflichtversicherung geltend gemacht.

Fällt man durch eine unfallbedingte Verletzung für einen längeren Zeitraum bei der Arbeit aus, entsteht auch ein Erwerbsschaden. Zunächst fängt in der Regel die Lohnfortzahlung einen Lohnausfall ab, nach Ablauf der 6 Wochen wird aber Krankengeld gezahlt, das ein wenig geringer liegt als der sonst verdiente Netto-Lohn. Die Differenz ist von der gegnerischen Versicherung als Erwerbsschaden zu zahlen. Bei sehr langwierigen Verletzungen endet dann spätestens nach 78 Wochen auch der Anspruch auf Krankengeld, der Erwerbsschaden wird dann deutlich größer, ist aber weiterhin von der Versicherung zu zahlen, was bei sehr schweren Verletzungen im Extremfall dazu führen kann, dass eine Rente zu zahlen ist, so lange, wie man normalerweise auch erwerbstätig gewesen wäre.

Für den Fall, dass ein Selbstständiger bei dem Unfall verletzt wird, ist die Berechnung des Erwerbsschadens oft sehr kompliziert. Die gegnerischen Versicherungen behaupten hier nämlich gerade bei einer kurzen Erkrankung gern, dass sich die Arbeit lediglich zeitlich verlagert hat und somit gar kein echter Ausfall entstanden ist. Auch in diesem Fall wird es ratsam sein, frühzeitig anwaltliche Hilfe beizuziehen.

Ein ganz wesentlicher Aspekt, der vielen nicht bekannt ist, ist, dass bei einem Unfall verletzte Personen, soweit die Verletzung eine gewisse Intensität hat, auch einen sogenannten Haushaltsführungsschaden geltend machen können. Das ist im Grunde ein finanzieller Ersatz dafür, dass die verletzte Person nicht die Hausarbeiten verrichten kann, die sie sonst verrichtet und in soweit andere Personen diese Arbeiten erledigen müssen.

Das Interessante daran ist, dass dieser Anspruch auch dann gestellt werden kann, wenn die Person, die die Arbeiten für den Verletzten ausgeführt hat, gar nicht bezahlt wird. Es ist also eine fiktive Abrechnung möglich. Gerade bei schwereren Verletzungen kann diese Schadensposition, die nicht einmal jedem Anwalt geläufig ist, außerordentlich hohe Geldbeträge erreichen. Und bei sehr schweren Verletzungen, die deutliche Dauerschäden zurücklassen, kann auch dieser Anspruch in Form einer Rente bestehen, wobei diese Rente für den Haushaltsführungsschaden dann sogar länger gezahlt wird, als die Rate für den Erwerbsschaden, weil die Fähigkeit, im Haushalt zu arbeiten, ja nicht mit dem Renteneintritt endet, der Schaden also über den Renteneintritt hinaus andauert.

In jedem Fall rate ich dringend, bei unfallbedingten Verletzungen wegen der bestehenden Ansprüche anwaltliche Hilfe zurate zu ziehen.

Michael Siems  
 Fachanwalt für Verkehrsrecht

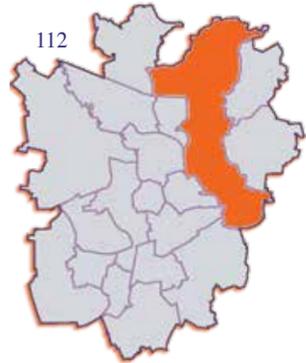
**Oliver Krämer GmbH**  
 Sanitär • Heizung • Klima • Solar  
 Osnabrückstr. 31  
 38108 Braunschweig  
 Fon 0531.339617  
 Fax 0531.337385  
 firma@oliver-kraemer.de  
 www.oliver-kraemer.de



ein Süd-deutscher	naturlicher Kopfschmuck	Mitglieder des Telefons	englische Prinzessin	Rauchfang, Schornstein	Frage- und Antwort-Spiel	Papstname	Stadt am Harz (Niedersachsen)
→				früherer Name d. Apostels Paulus			
veraltet: Kasten, Schrank		Stadtteil von New York	schott. Seeungeheuer				platt. abgedroschen
politische Ansprache					unabhängiger Witz		
→							
Frau Abraham im A. T.	sich täuschen						spanisch: Fluss
→							persönl. Fürwort (dritte Person)
Stück vom Ganzen	Morgenland						ein Europäer
→							islam. Glaubensbuch
Regel, Richtschnur	Brettspiel	Begeisterung, Schwung	Geschwindigkeit, Tempo (englisch)	gasförm. Kohlenwasserstoff	römischer Dichter	zum Nennwert (Bankw.)	Spaß; Unfug
→							Stadt in den Niederlanden
Außen-schicht bei Bäumen	Lehre von den math. Gleichungen						germanischer Wurf-spiel
Wanderhirt					starke Kriegsflotte		
Kurz-wort für Jugendliche(r)				Vorlesungen halten, lehren			

**APOTHEKE AM FLUGPLATZ**  
  
 Bienroder Straße 19  
 38110 Braunschweig-Waggum  
 Tel. 0 53 07-51 50 · Fax 84 92

# Neues von den Stadt-Bezirksräten



## Wabe-Schunter-Beberbach

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

### > Aktion Stadtputz 2013 am 9. März 2013

Auch in diesem Jahr nehmen wir aus dem „Altbezirk: Bienrode-Waggum-Bevenrode“ wieder geschlossen als „Aktion Saubere Landschaft“ am stadtweiten Stadtputztag teil. Die Versorgung mit Säcken, Handschuhen, Ersatzgreifern usw. wird wieder zentral organisiert. Für das leibliche Wohl wird ebenfalls gesorgt. Auch die AGV Querum ist wieder beim Stadtputz aktiv dabei. Treffpunkt ist um 09:00 Uhr am Schützheim in Querum. Um rege Beteiligung seitens der Bevölkerung wird gebeten.

### > Abgebrannter Wertstoffsammler/Erhöhung der Leerungsintervalle

Am Bechtsbüttler Weg in Waggum soll ein neuer Behälter aufgestellt werden. Außerdem fordert der Bezirksrat endlich öfters die Behälter zu leeren. Ein altes und nerviges Thema, gerade um die Jahreswende mit den Feiertagen hat Alba wiederholt die Container nicht ausreichend oft geleert.

### > Ehemaliger Radweg an der Bienroder Straße in Waggum

Der Bezirksrat hat am 29.1.2013 beraten und einstimmig beschlossen, für den Bereich des Gehweges an der Bienroder Straße zwischen Einmündung Bechtsbüttler Weg und Fußgänger-Überweg (Zebrastrifen) die Aufstellung von Verkehrszeichen Gehweg (Nr. 239) mit dem Zusatz Fahrradfahrer frei für beide Fahrrichtungen vorzusehen, um so den „alten“ Nutzungszustand wiederherzustellen.

### > Nachtflugverbot am Flughafen

Der Bezirksrat hat einstimmig ein Nachtflugverbot beantragt, weil sich die Zahl der Flugbewegungen in der Nachtzeit erhöht hat. Zwischen 0:00 Uhr bis 6:00 Uhr haben sich die Flugbewegungen gegenüber dem Jahr 2011 mehr als verdoppelt.

### > Hans Reinhardt als Ortsheimatpfleger verabschiedet

Aus privaten Gründen hat Hans Reinhardt sein Amt als Waggumer Ortsheimatpfleger zur Verfügung gestellt. Der Bezirksrat verabschiedete ihn am 29.1.2013 und dankte ihm für seinen langjährigen Einsatz zur Heimatpflege, der Ergänzung der von Heinz Menge begonnenen Chronik und der Dokumentation der Ereignisse im Ort. Seit Jahresbeginn ist Hans-Georg Pentsch neuer Ortsheimatpfleger von Waggum.

### > Wolfhard Walter wurde am 25. Januar 2013 beigesetzt

Als Ortsheimatpfleger von Bienrode hat sich Wolfhard Walter über drei Jahrzehnte lang in lobenswerter Weise für unsere Gemeinschaft eingesetzt. Allein seine Beiträge im Waggumer Echo für die Heimatstube über historische Zusammenhänge und die Tra-

ditionen der Menschen vor Ort fanden nicht nur bei der Bienroder Bevölkerung großes Interesse und Anerkennung. Wir alle sind Wolfhard Walter zu großem Dank verpflichtet und werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

### > Wiedereröffnung der Ortsbücherei Querum

Wir freuen uns, dass die Ortsbücherei nach langer Renovierungszeit am 31.01.2013 wieder geöffnet ist. Ein Anbau wäre doppelt so teuer geworden; wie ursprünglich geplant. Dieses stellte sich schnell als unrealistisch heraus. Wir denken, die Anspregung aller Beteiligten hat sich wirklich gelohnt. Die Bücherei sieht toll aus. Wir wünschen dem Team um Frau Bothe weiter viel Kraft und viele Besucherinnen und Besucher.

### > Firma Interseroh Jade-Stahl in Glesmarode

Zum Jahresende wurde vom Eigentümer, die Firma Interseroh, der Betrieb eingestellt. Die Anwohner können nun aufatmen. Aufgrund unserer Anfrage (SPD/GRÜNE) präferiert die Verwaltung eine Wohnnutzung auf diesem Gelände. Der Bezirksrat begrüßt diesen Vorschlag und ist weiter daran interessiert, das der Boden auf Schadstoffe untersucht wird. Die Kosten der Sanierung muss natürlich der Verursacher oder Grundstückseigentümer tragen und nicht die Allgemeinheit, d.h. die Stadt Braunschweig. Auch hier werden wir, wie in der Vergangenheit, die weitere Nutzung kritisch begleiten.

### > Erhalt des Stadtteilbades Glesmarode

Die Mehrheit des Rates hat sich im Februar für die Erhaltung des Waggumer Sommerbades ausgesprochen. Nun geht es um das zweite Bad im Bezirk, das Glesmaroder Bad. Die Mehrheit im Bezirksrat setzt sich für einen zeitlich befristeten Weiterbetrieb oder ein neues kleineres Schulschwimmbad in Kooperation mit anderen Weiterführenden Schulen im Osten ein. In der Einwohnerfragestunde am 29. Januar 2013 wurden von Frau Gisela Hartweg ca. 1.200 Unterschriften zum Erhalt des Hallenbades übergeben. Angesichts der großen Bedeutung für den Osten der Stadt setzen sich die Bürgerinnen und Bürger für die Erhaltung und einen Neubau des Stadtteilbades ein. Die Unterschriftenlisten wurden vom Bürgermeister an die Verwaltung und die Ratsparteien weitergeleitet. Wir bleiben an diesem Thema dran.

### > Dank zur sehr guten Wahlbeteiligung!

Mit einer Wahlbeteiligung von 67,1% hat unser Stadtbezirk eines der besten Ergebnisse erzielt. Im gesamten Wahlkreis Braunschweig-Nord gingen 64,7% der Wähler an die Urne. Christos Pantazis (SPD) wurde mit 40,0% direkt in den Landtag gewählt. In die neue rot-grüne Landesregierung wurde aus unserem Wahlkreis Frau Dr. Gabriele Heinen-Kljajic (GRÜNE) als neue Wissenschafts- und Kulturministerin des Landes Niedersachsen gewählt. - Herzlichen Glückwunsch!

### Termin der nächsten Bezirksratssitzung

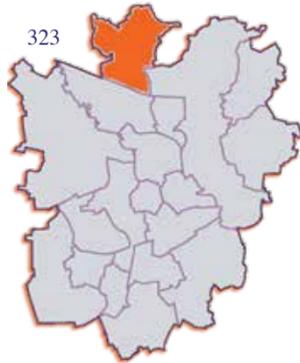
Voraussichtlich Mittwoch, 13. März 2013, 19:00 Uhr.

Tagungsort und Tagesordnung werden wie üblich in der Braunschweiger Zeitung veröffentlicht.

Die nächste Bezirksbürgermeister-Sprechstunde findet statt Mittwoch, 13. März, 16:30 bis 17:30 Uhr, Begegnungsstätte Querum, Bevenroder Straße 37

Wir wünschen allen ein frohes Osterfest mit viel Sonnenschein!

Bezirksbürgermeister Gerhard Stülten stellv. Bezirksbürgermeister Dr. Rainer Mühlnickel



## Wenden-Thune-Harxbüttel

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

### Neues aus dem Stadtbezirk:

> Frohe Kunde für das Dorfgemeinschaftshaus Thune: es liegt die Zusage der Stadt Braunschweig vor, dass die Parkbän-



ke vor dem DGH aufgearbeitet werden.

> Bänke am Mittellandkanal: leider ist die Stadt Braunschweig für diese Bänke nicht zuständig - deshalb forderte der Bezirksrat die Stadt auf, sich mit dem entsprechenden Verband in Verbindung zu setzen.

> Alter Postweg in beiden Richtungen befahrbar? Der Bezirksrat hat die Stadt aufgefordert diese Entscheidung zu überprüfen und zurück zu nehmen. Eine Verbesserung der Verkehrssicherheit bei Zwei-Richtungsverkehr ist eine Fehleinschätzung - im Gegenteil eher eine Verschärfung der Verkehrssituation wird dadurch hervorgerufen!

> Aufgeschobene Sanierung der Schultoiletten in der Grundschule findet 2014 statt. Diese Maßnahme konnte im Rahmen der energetischen Generalsanierung 2012 wegen fehlender Mittel nicht durchgeführt werden.

> Renovierungskosten für den Kindergarten Wenden wurden zwar festgestellt, die Freigabe der Mittel und der Zeitpunkt der Umsetzung sind noch nicht geklärt. Gleiches gilt für die Kosten für ein multifunktionales Spielgerät im Kindergarten Thune.

> Schadstoffmobil-Haltestelle Lindenstraße: Diese Haltestelle ist die einzige verbliebene im Stadtbezirk 323 - bemängelt wird, dass das entsprechende Schild mit entsprechenden Hinweisen zur Abholung noch erstellt werden muss.

> Sondersitzung wegen Bauvoranfrage der Buchler GmbH am 05.03.13. Am 05.02.13 hatte der Bezirksrat eine Zurückstellung der Vorlage beschlossen mit der Begründung von feh-

lender Zeit zur angemessenen Befassung mit der Vorlage, nicht nachvollziehbarer Dringlichkeit, fehlender planerischer Vorgaben und nicht beigebrachter Bestandsaufnahme von Gebäudenutzungen im Gebiet für das eine Veränderungssperre ausgesprochen wurde. Die nachfolgenden Gremien hatten daraufhin die Behandlung ebenfalls zurück gestellt.

> Dem Raumprogramm für das neue Jugendzentrum wurde vorab im Jugendhilfeausschuss und im Nachgang im Bezirksrat abgestimmt damit bei der weiteren Planungsfolge keine Verzögerungen auftreten. Das Foto zeigt die Wendener Kinder und Jugendlichen bei der Überplanung der Vorschläge der Stadt nach ihren Vorstellungen. Drei von ihren vier Vorschlägen wurden von den Architekten im neuen Bauplan umgesetzt.



## Schunteraue

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

### > Wieder Bombenfund bei Rühme

Seit Wochen fragen sich die Bürger in Kralenriede und Umgebung: wann wird endlich der Blindgänger aus dem zweiten Weltkrieg entschärft?

Am 16. Januar 2013 wurde in Rühme nahe der Autobahn A2 ein Blindgänger entschärft. Dazu mussten fast 3.000 Anwohner kurzfristig ihre Wohnungen und Häuser verlassen. Die Stelle des Blindgängers war seit Monaten bekannt und mit rot-weißem Absperrband markiert. Bei dem Fundort handelt es sich um sumpfiges Überschwemmungsgebiet der Schunter. Über 60 Jahre lang lag dieser Blindgänger dort im Verborgenen. Jetzt aber plötzlich musste es schnell gehen. Warum? Der Kampfmittelbeseitigungsdienst hätte genügend Zeit gehabt, um Erkundungen über die Situation vor Ort einzuholen. Die Art und Weise, wie die Evakuierung durchgeführt wurde, war nicht nachvollziehbar und löste bei Einigen Panik aus.

Eine langfristige Planung und Ankündigung vor der nächsten Bobenentschärfung und Evakuierung der Bürger im Norden von Braunschweig sollte diesmal von den Verantwortlichen angestrebt werden.

> Glasfaser-Ausbau gescheitert. Zu früh hatte man sich gefreut, die Telekom machte einen Rückzieher. Die genauen Hintergründe konnte keiner so richtig erklären. Mehr als zehn Millionen Euro wollte die Telekom investieren, um das schnelle Internet zu den Kunden zu bringen. Als Grund für den Aus-

baustopp nannte die Telekom, dass die Zustimmungsraten zur Anschlussverlegung verfehlt wurde. 80% der Immobilienbesitzer hätten ihre Einwilligung erklären müssen. Nur knapp wurde diese Zustimmungsraten verfehlt.

Glasfaserkabel sollten eine beschleunigte Datenübertragung in Braunschweig ermöglichen. Glasfaserleitungen können im Vergleich zu herkömmlichen Kupferleitungen viel mehr Daten transportieren. Die Übertragungsraten per Lichtwelle betragen rund 200 Megabit pro Sekunde.

### > Herzlichen Glückwunsch

Bezirksbürgermeisterin Gudrun Ohst feierte ihren 70. Geburtstag.

### > Lärmschutzkommission

Die Fraktion Bündnis 90/Die Grünen werden zu der nächsten Bezirksratsitzung abermal einen Antrag einbringen, um einen Vertreter aus dem Stadtbezirk 332 für die Lärmschutzkommission zu benennen.

Die Lärmschutzkommission ist ein gesetzlich vorgeschriebenes Organ, das die Moderation zwischen den Anwohnern, dem Flughafenbetreiber und den Nutzern des Flughafens zur Aufgabe hat. Aufgrund der Verlängerung der Start- und Landebahn des Flughafens in Richtung Osten kann es in Kralenriede/Bastholzsiedlung/Michelfeldersiedlung/Schunterersiedlung zukünftig stärker zu Belastungen durch Fluglärm kommen.

Von daher ist es notwendig, dass ein Vertreter aus diesem Stadtbezirk die Interessen der hier betroffenen Bürger bei Entscheidungen über Flugrouten, An- und Abflugverfahren, Nachtflug, Gewerbelärm, und Ausweitung von Verkehrsflügen vertritt. Am Flughafen Hannover sind Bürger aus den betroffenen Stadtbezirken schon lange in der Lärmschutzkommission vertreten. Die Benennung eines Vertreters soll durch den Stadtbezirksrat 332 erfolgen.

Sitzungstermin der nächsten Bezirksratsitzung: 14.03.2013, 19:00 Uhr der Ort steht noch nicht fest.

Horst-Dieter Steinert stellv. Bezirksbürgermeister Schunteraue

**Getränke-Bringdienst**  
  
**Potyka.com**  
 www.potyka.com  
 Tel: 0531 840900 Fax: 0531 840884

**Schöner Bauen mit Holz!**

- Plattenwerkstoffe
- Holzböden
- Deckenverkleidungen
- Hobelware
- Wandverkleidungen
- Innentüren
- Gartenholz

Max Timber ist der anerkannte Partner anspruchsvoller Profis für den innovativen und dekorativen Innenausbau. Aber auch ambitionierte Heimwerker sollten mal vorbeischaun und sich von der Riesenauswahl toller Holzwerkstoffe inspirieren lassen. **Wir freuen uns auf Ihren Besuch.**  
**Übrigens, Max Timber ist seit 2010 ein Unternehmen der Luhmann-Gruppe.**

**max timber**  
 Max Timber Alfred Koopmann Holzhandlung GmbH  
 Auf dem Aigen 123/112 Braunschweig  
 Tel.: (05307) 9666-0 Fax: (05307) 9666-66

**Luhmann**  
 www.luhmann.info Holz-Zentrum ... und mehr  
 Celle · Salzwedel · Braunschweig · Gardelegen

**Bestattungshaus**  
**»SARG-MÜLLER«**

Möge Euch die Erinnerung an den lieben Verstorbenen begleiten wie ein wärmender Sonnenstrahl.

Gliesmaroder Straße 109 38106 Braunschweig  
 TAG & NACHT (0531) 33 30 33  
 www.sarg-mueller.de

Das Blumengeschäft Ihres Vertrauens

# Flora Nova im Hof

hat sich in Schale geschmissen und serviert Ihnen

## OSTERN

einmal ganz anders.

Die Ei-Catcher finden Sie bei uns.

**Wir haben für Sie zusätzlich geöffnet:**

**Karfreitag 29. März 2013 10:00 Uhr - 12:00 Uhr**  
**Ostersonntag 30. März 2013 9:00 Uhr - 14:00 Uhr**

Vorbestellungen nehmen wir gern entgegen.

Gabriele Fischer  
 Am Flughafen 12 / 38110 Braunschweig-Waggum  
 Tel.: 05307 / 940783 Fax: 05307 / 951173  
 www.floranova-imhof.de

Unsere Öffnungszeiten:  
 Mo., Di., Do., Fr. 10:00 - 18:00 Uhr  
 Mi. 10:00 - 14:00 Uhr  
 Sa. 9:00 - 13:00 Uhr

## Wärme hat einen Namen

# Greune

Mineralölhandel GmbH  
 Am Bockelsberg 18, 38110 BS-Wenden

Telefon ( 0 53 07 ) 45 30  
 Telefax ( 0 53 07 ) 4 91 55

Wohlige Wärme!



Heizöl EL schwefelarm  
 Heizöl Premium schwefelarm  
 Diesel DK

Papyros im Netto-Markt Bienrode

# LOTTO®

Niedersachsen

## URSEL'S NÄHKÄSTCHEN

- ✕ Nähservice für kleinere Näh- und Änderungsarbeiten
- ✕ Hübsche Geschenke und liebenswerte Kleinigkeiten aus Stoff
- ✕ Patchwork: Decken, Kissen ...
- ✕ Nähkurse für Kinder und Jugendliche

**AKTUELL: Nähkurs für Kinder und Jugendliche in den Osterferien**

Ursel Olschewski  
 Steinriedendamm 12  
 38108 Braunschweig  
 0531 351632  
 u-p.olschewski@arcor.de

Öffnungszeiten:  
 Di 10-13 h + Mi 10-16 h  
 oder nach Vereinbarung

## Reinigungscenter Wenden

Wir wünschen unseren Kunden ein frohes Osterfest

Hauptstr. 22 • 38110 Braunschweig  
 Telefon 05307 4019

Hose 5,00 € Anzug 11,00 €

## Fliesenlegerfachbetrieb

### Jan Merfort

Siekbruch 64d  
 38108 Braunschweig  
 Tel.: 05309 / 940 942  
 Mobil: 0173 / 479 0350  
 Fax: 05309 / 940 943

eMail: info@fliesen-merfort.de  
 Internet: www.fliesen-merfort.de

## Katrin Erben

Goldschmiede  
 Meisterwerkstatt

Bevenroder Str. 122  
 38108 Braunschweig  
 Tel. 0531 - 37 62 88

Öffnungszeiten:  
 Mo - Fr 9:00 - 13:00 Uhr u. 15:00 - 18:00 Uhr,  
 Sa 9:00 - 13:00 Uhr, Mi Nachmittag geschlossen

## Grundschule Wenden: Rektor Hartmut Kroll sagte: „Danke und dann ... Tschüss!“

Am Tag der Halbjahreszeugnisse war es soweit - nach 40 Jahren Schuldienst, davon 35 Jahre in Leitungsfunktion, 20 Jahre an der Grundschule Wenden durfte Hartmut Kroll im Alter von 65 Jahren und drei Monaten in den Ruhestand wechseln. Er selbst und die gesamte Schulgemeinde hatte sich auf diesen Tag zwar vorbereitet, glauben wollte es keiner so richtig. Vor der Zeugnisausgabe hatten Kinder, Eltern und Lehrer stimmungsvoll von ihrem Rektor Abschied genommen - nach der Zeugnisausgabe fand eine offizielle Verabschiedung statt.

Die Redaktion des Durchblick hatte die Einladung zur Verabschiedungsfeier gern angenommen und in deren Verlauf viel Einblick in Werdegang und Wirken des scheidenden Rektors erhalten. Die Aula der Schule war bis auf den letzten Platz gefüllt. Rektor Kroll hatte zum Abschied all diejenigen eingeladen, die ihn im Laufe seiner Dienstjahre begleitet und unterstützt hatten. Eine bunte Mischung aus Ehemaligen, Schulleiterinnen und Schulleitern, Landesschulbehörde, Verwaltung und Fachbereiche der Stadt Braunschweig, Politik, Stadtsporthund und Personen aus dem Kreis der vielen Kooperationspartner der Schule war versammelt.

Aus den Redebeiträgen konnte jeder das erfüllte Berufsleben des

zukünftigen Pensionärs nachvollziehen. Die zuständige Dezernentin der Landesschulbehörde, Annegret Ihbe, überreichte die Ruhestandsurkunde und zeichnete den beruflichen Werdegang nach. Sie würdigte seine durchgängige Leitungstätigkeit in der Wilhelm-Bracke-Gesamtschule und in der Grundschule Wenden und seine ständige Bereitschaft sich allen Herausforderungen und neuen pädagogischen Strömungen zu stellen. Gleichmaßen verwies Frau Ihbe auf Kroll's stetes Bemühen um die Förderung von Kindern aller Begabungen und sein kontinuierliches Streben nach Verbesserung von Qualität von Schule und Unterricht.

Für den Schulträger dankte Herr Thomas Schebesta, Leiter des Fachbereichs Schule Hartmut Kroll für seine konstruktive, kollegiale und kooperative Zusammenarbeit mit allen Verwaltungsbereichen. Besonders hob er seinen engagierten Einsatz für alle Grundschulen als Mitglied im Sprecherkreis der Grundschulen und in seiner Funktion als Schulsportberater der Stadt Braunschweig hervor.

Der Präsident des Stadtsportbundes, Franz Matthias, sprach für alle Kooperationspartner im Sport seinen Dank für Kroll's unermüdliches Jahrzehnte langes Engagement im fachlichen und sozialen Bereich zum Wohle von Kindern und Jugendlichen aus.

Als Beispiele führte er die Organisation und Durchführung von Aktionen und Großveranstaltungen in Kooperation mit der Stadt und den Sportverbänden an. Dazu gehörten die Leitung von internationalen Begegnungen, der Sportaustausch mit den Braunschweiger Partnerstädten und die Leitung und Begleitung von Jugend-Ferienfreizeiten im In- und Ausland während der Ferienzeiten. Die Beratungsfunktion im Hinblick auf die Kooperation von Schule und Verein, sowie die Mitarbeit im Sport- und Jugendhilfe-Ausschuss waren weitere Arbeitsschwerpunkte auch auf politischer Ebene.

Für die Grundschule Wenden dankten die Konrektorin, Frau Bartels, die Personalvertreterin, Frau Roth, sowie Herr Lautenbach, stellvertretend für den Kooperationspartner DRK (Schulkind- und Ganztagsbetreuung), für Hartmut Kroll's unermüdlichen Einsatz für alles, was mit Schule zu tun hat und für Schule wichtig ist. Als besondere Verdienste wurden u.a. die gelungene Generalsanierung von Schule und Schulgelände, die ständige Verbesserung der sächlichen und medialen Ausstattung der Schule, die Profilbildung zur „sportfreundlichen Schule“ und die Gestaltung des Schullebens hervor gehoben.

Für das Zusammenleben in der Schule wurde einmütig fest-



gestellt, dass sich die gesamte Schulgemeinde - Kinder, Eltern, Lehrer, Mitarbeiter grundsätzlich jederzeit wohl fühlen in einer Atmosphäre, die von Offenheit, Transparenz und gegenseitiger Wertschätzung geprägt war.

Der offizielle Teil der Verabschiedungsfeier erfuhr durch die Aufführung eines Theaterstückes und den Vortrag eines Abschieds-Rap-Gesangs seitens des Kollegiums eine gelungene Abrundung.

Abschließend sprach Hartmut Kroll allen Anwesenden seinen Dank für die rege und emotionale Anteilnahme und die vielen guten Wünsche für seinen nächsten Lebensabschnitt aus und lud zum lockeren lukullischen Ausklang (zubereitet vom Feinsten von Fleischerei Zimmer) bei vielen netten Gesprächen ein.

## Neues aus der Ortsbücherei Querum

Geschafft!

Der Fußboden ist abgeschliffen und sieht aus wie neu. Alles ist gestrichen, geputzt, neues Licht, neue Regale und Unmengen von Bücherkisten, die alle eingepackt werden mussten, sind wieder ausgepackt. Eine Arbeit, die schnell unterschätzt wird: die Bücherei hat immerhin 12.000 Bücher im Bestand. In etwa 2-3 Monaten werden die Ehrenamtlichen auf elektronische Ausleihe umstellen, dadurch wird die Ausleihe und Abgabe wesentlich schneller und leichter vollzogen werden können.

Am 31.01.2013 um 14:00 Uhr war es dann soweit. Bei Saft, Sekt und Keksen konnte die Wiederöffnung offiziell stattfinden. Die Vorsitzende des Fördervereins Angelika Bothe und ihre

ehrenamtlichen Mitstreiterinnen Astrid Uebe, Karin Pollak, Gabriele Schudi, Irene Wissmann, Renate Behr, Gabriele Christ und Gudrun Fries-Wittkowski strahlten, als sie u.A. die Mitglieder des Bezirksrates, die ein „Riesensachbuch“ als Präsent mitbrachten, und die Leiterin der Stadtbibliothek Dr. Anette Haucap-Naß begrüßen durften. Besonderen Dank sprach Frau Bothe an Jürgen Wendt aus, der während seiner Amtszeit als Bürgermeister diesen Umbau erst möglich machte.

Um 15:00 Uhr begann dann schon der normale Büchereibetrieb und schon war „die Bude voll“. Alle hatten schon in den Startblöcken gestanden. Daran wird deutlich, wie wichtig diese Einrichtung ist.



Übrigens, die Leseausweise werden kostenfrei ausgestellt!

Ortsbücherei Querum  
 Bevenroder Str. 33, 38108 BS  
 Telefon: 2 3627983  
 www.ortsuebuecherei-querum.de

Angelika Bothe  
 Tel. 0531 377296 oder  
 angelikabothe@web.de

Öffnungszeiten:  
 Dienstag 10.00 - 12.30 Uhr  
 Donnerstag 15.00 - 19.00 Uhr

## Seit 10 Jahren heißt es beim FC Wenden:

„An die Stöcke, fertig, los!“

Nordic Walking ist Spazieren gehen mit Stöcken? Von wegen - richtig ausgeführt handelt es sich um eine Kombination aus Ausdauer- und Kraftsport.

Kaum eine andere Sportart deckt eine so breite Zielgruppe ab. So sind Anfänger und auch Fortgeschritten bei den FC Wenden Nordic Walking- Gruppen gut aufgehoben.

Es werden nicht nur die Nordic Walking Stöcke sinnvoll eingesetzt, sondern auch spezielle Kräftigungsübungen für die im Alltag vernachlässigten Muskelgruppen nebenbei trainiert.

So stellen unsere Trainingseinheiten am Dienstagmorgen

(Beginn 9:00 Uhr) und am Mittwochabend (Beginn 18:00 Uhr) nicht nur ein gutes Ausdauertraining dar, sondern mobilisieren und kräftigen Muskulatur und Gelenke. Nach einer Nordic Walking Stunde in guter Gruppenatmosphäre durch die Wendener Natur bildet eine Dehnungsphase den Abschluss.

Treffpunkt ist der Vereinssportplatz und in den Herbst- und Wintermonaten bei der Mittwochsgruppe das Gymnasium Wenden. Wir versuchen die Kurse auch während der Ferien laufen zu lassen. Außerdem sind Wetter und der Winter kein Hindernis für die Walkingfans.



von links: Gabi Nitsche, Ulla Toppe, Leiterin Barbara Ridder

Die Kurse werden von den ausgebildeten Trainerinnen Barbara Ridder und Christa Tacke geleitet.

Wer selbst die tolle Sportart Nordic Walking ausprobieren möchte - ohne sich vorher Nordic Walking Stöcke kaufen zu

Anlässlich der diesjährigen Braunkohlwanderung der Nordic Walking Gruppe des FCW wurde zum 10-jährigen Bestehen dieser Gruppe von den Teilnehmern der Leiterin Barbara Ridder ein Präsent überreicht.

Dabei wurde durch Ulla Toppe und Gabi Nitsche ein Dank an die Leiterin und die oftmals Vertreterin Christa Tacke ausgesprochen.

müssen -, muss nur Sportschuhe, sportliche, der Witterung entsprechende Kleidung, Spaß und gute Laune mitbringen.

Wir freuen uns auf Sie/Euch!



## Seniorenkreis Kralenriede Sandwüste



Das sind sie, die Mitglieder des Seniorenkreises, der sich jeden Mittwoch um 15:00 Uhr im Schützenhaus in Kralenriede zum Kaffeetrinken trifft. Da vertreiben

sie sich dann die Zeit mit Gesellschaftsspielen, Gesang, aber sie tun sich noch mehr Gutes: auch Gymnastik steht auf dem Programm.

Die Gruppe besteht zurzeit aus ca. 35 Personen, Nachwuchs wird gesucht. Er kann ruhig auch jünger sein, älter wird man schließlich von ganz allein.

Über das Jahr verteilt gibt es verschiedene Unternehmungen, die schon fester Bestandteil geworden sind:

- \* Frühlingsfest
- \* Sommerfest
- \* Herbstfest
- \* Weihnachtsfeier

Busfahrten werden organisiert zu verschiedenen neuen Zielen, sieben pro Jahr werden wohl immer sein.

Schauen Sie doch mal rein!

### IMPRESSUM

Herausgeber: hm medien  
 Heidemarie Miklas  
 Hagenmarkt 12  
 38100 Braunschweig  
 0531 16442  
 0151 11984310  
 info@hm-medien.de  
 www.hm-medien.de  
 USt-IdNr.: DE235328931

Verantwortlich im Sinne des Presserechts (für Anzeigen und Redaktion):  
 Heidemarie Miklas  
 Hagenmarkt 12  
 38100 Braunschweig

Druck: braunschweig-druck  
 GmbH  
 Ernst-Böhme-Str. 20  
 38112 Braunschweig

gedruckte Auflage: 10.100 Exemplare

Verteilgebiet: Harxbüttel, Thune, Wenden, Bienrode, Waggum, Bevenrode, Kralenriede, Querum

Erscheinen: immer am ersten Mittwoch im Monat



Von oben betrachtet ...

...sieht es so aus, als wenn ganz Waggum feiert. Sie stehen um den Pool im Freibad herum und singen und tanzen. Ganz Waggum? - Nein, ein paar wenige stehen im Abseits und runzeln die Stirn. Sie fragen sich, ob 7.000 Besucher des Bades in Waggum wirklich die relativ hohen Investitionen für die Instandsetzung und zusätzlich rund 40.000 Euro pro Jahr an Betriebskosten rechtfertigen. Einige meinen, statt der Rettung des Waggumer Freibades wäre ein Weiterleben des Hallenbades in Wenden oder des Bonsai-Spaßbades Gliesmarode sinnvoller gewesen.

Hallo Leute, um diese Frage ging es hier doch gar nicht. Eure Rabea landet mitten in einer Wasserpfütze neben dem Waggumer Pool und gönnt sich den Spaß eines Bades. Das bringt einen klaren Kopf. Und den sollte man behalten. Es ging irgendwann einmal im Rat der Stadt um die grundsätzliche Frage, ob ein Spaßbad à la BadeLand in Braunschweig überhaupt notwendig ist. Das Wolfsburger Vorzeigebad ist nämlich so weit weg nicht. Wer die hohen Eintrittspreise bezahlt, wird auch ein paar Kilometer reisen. Die noch bestehenden wohnungsnahen Bäder in Braunschweig werden jedoch von denen genutzt, die oft weder Geld noch Auto haben. Schüler zum Beispiel.

... und hofft insgeheim, dass das Bad nun nicht erst in Schuss gebracht wird, um dann in in absehbarer Zeit womöglich doch baden zu gehen. Das allerdings wäre doof. Darum, liebe Leute, nutzt das Waggumer Freibad-Wasser. Je öfter, desto besser.

Die Grundfrage war also damals: Ist es klug, für ein zentrales Spaßbad mehrere dezentrale Bäder zu opfern? Da hat man sich zu Gunsten des Bades an der Hamburger Straße entschieden. Punkt. Aus. Ende im Gelände. Eine demokratische Entscheidung sollte man respektieren, auch wenn man persönlich anderer Meinung ist.

Apropos Demokratie. Es ging jetzt in Waggum um noch was. Um Bürgerwillen und den notwendigen Respekt davor. Da hat sich vor Jahren ein Förderverein gegründet mit dem Ziel, für den Erhalt des Freibades zu kämpfen. Viele Waggumer Bürger haben sich dort engagiert. Und sie haben nun gewonnen. Sie haben bewiesen, dass Basisdemokratie funktionieren kann. Dafür schlage ich anerkennend mit den Flügeln.

Wenn das Schule macht, können die Braunschweiger Zweibeiner künftig viel mehr auf die Beine stellen, als alle paar Jahre irgendwo Kreuzchen zu machen und dann abzuwarten, was die gekreuzigten Politiker – Entschuldigung: gewählten Politiker wollte ich sagen - so treiben. Demokratie ist, sich auch mitten in einer Legislaturperiode einzumischen und mitzureden. Das hat in Waggum prima geklappt.

Meint Eure Rabea

**Sportgaststätte**  
**Im Sportheim Kralenriede**  
Gastwirt Peter Brauckhoff

Friedhof-Nansen-Str. 29, 38108 Braunschweig  
Telefon: 0531 350740, Handy: 0151 51227714  
Di-Do 17:00-22:00 Uhr • Sa nach Vereinbarung • So 10:00-13:00 Uhr

Deutsche Küche  
Saalbetrieb bis 70 Personen  
Menüs und Kaltes Buffet für Feierlichkeiten  
Party-Service

Jeden ersten Mittwoch im Monat um 9:30 Uhr Frühstücksbuffet 6,00 € im Schützenhause bitte melden Sie sich an

**Ostersonntag**  
**Aktion im Sportheim am 31. März ab 12:00 Uhr**  
Mittagbuffet 18,00 €  
bitte melden Sie sich an

Concordia von 1875



Das Bild zeigt den neuen Vorstand von links: Torsten Moll, Georg Haertel, Friedemann Reiss, Wolfgang Adelt

Auf der Jahreshauptversammlung des Männergesangsvereins CONCORDIA VON 1875 WENDEN am 01.02.2013 wurde Friedemann Reiss als neuer Schriftführer und Pressewart gewählt und gehört damit dem geschäftsführenden Vorstand des Vereins an.

Eine besondere Ehrung erhielt die Mitglieder Bernd Heidorn für 50-jährige Mitgliedschaft und Hermann Schaper für 10-jährige Mitgliedschaft.

Friedemann Reiss, Pressewart  
MGV

Veranstaltungsprogramm Bücherei Wenden März 2013



**Donnerstag, 7. März 2013**  
**18:30 Uhr Lichtbilder-Vortrag**  
**„Bye, Bye Deutschland!“**  
**Abi geschafft! Und nun?**  
Wieso nutzt du nicht die Chance, deinen Horizont zu erweitern, die Welt zu erforschen und Dinge zu tun, die du schon immer mal ma-

chen wolltest?  
**Rahel Graeber** und einige Freundinnen haben es getan! Für sie war damals ganz klar: Ab ins Ausland! Die Möglichkeiten sind vielfältig. Die Fragen demnach auch! Wohin? Was? Wann? Wie lang? Mit wem? ...

Sie erzählen euch, was sie erlebt haben und stellen euch einige unterschiedliche Projekte und Organisationen vor. Wir freuen uns auf einen internationalen Abend mit EUCH!

Jahreshauptversammlung Ortsfeuerwehr Wenden

05.01.2013  
(ub) Zur Jahreshauptversammlung der Ortsfeuerwehr Wenden konnte Ortsbrandmeister Peter Meyer neben einer großen Anzahl von Kameradinnen und Kameraden und fördernden Mitgliedern auch zahlreiche Gäste begrüßen, darunter Mitglieder des Bezirksrates, Vereinsvorstände und Mitglieder des Musikzuges, der mit einigen Musikstücken zur Unterhaltung gesorgt hatte.

Der Bezirksbürgermeister dankte in seinem Grußwort für die geleisteten Dienste und das Engagement der Kameraden. Er erwähnte die gute Jugendarbeit als Nachwuchsförderung und den Beitrag der Feuerwehr zur Kulturgutpflege.

Besonders begrüßt wurde der Fachbereichsleiter der Berufsfeuerwehr Herr Branddirektor Dipl. Ing. Michael Hanne. In seinen Grußworten unterstrich Branddirektor Michael Hanne die Wichtigkeit der Ortsfeuerwehren und stellte den Schulterschluss mit den freiwilligen Kameraden fest.

Er berichtete weiter von Baumaßnahmen, die sich leicht verzögerten, aber in 2014 fertig gestellt werden sollen. Die Leitung der Freiwilligen Feuerwehr Braunschweigs sei nach Turbulenzen wieder stimmig und mit Elan an der Überarbeitung des Brandschutzbedarfsplanes.

Der OBM gedachte der in den vergangenen Zeiten von uns gegangenen Kameradinnen und Kameraden.

Die Ortsfeuerwehr Wenden steht mit jetzt 41 Aktiven mitten im demographischen Wandel. Die Altersabteilung hat 14 Mitglieder und wird wachsen. In der Jugendwehr sind 16 Jugendliche gemeldet, die Kinderfeuerwehr besteht aus 12 Kindern. Weiterhin sind 114 fördernde Mitglieder eine wichtige Unterstützung der Ortswehr.

Die Gruppen werden in 2013 wie folgt geleitet:  
1. Gruppe: Dennis Meyer und Marius Wrehde  
2. Gruppe: Tim Wendt und Frank Dahms  
Altersabteilung: Hermann Lübbecke und Jürgen Ulrich  
Jugendfeuerwehr: Dennis Brünig und Maik Weidlich  
Kinderfeuerwehr: Mandy Conrad, Andres Meyer und Shirley Slewa  
Betreuung der Fördermitglieder: Horst Gröger und Ulf Gohlke

Bei anstehenden Wahlen wurden die Kameraden einstimmig wiedergewählt:  
Ulrich Buhmann zum Schriftführer, Andrea Giessel zur Kassiererin.

Das Amt des Sicherheitsbeauftragten übernimmt weiterhin kommissarisch Tilman Brandes. Zum neuen Gerätewart wurde Christian Leyrer einstimmig gewählt.

Die Kassenprüfer Georg Haertel und Peter Kutter stellten keine Mängel in der Kassenführung fest und lobten die Kassiererin. Sie beantragten die Entlastung der Kassiererin und des Kommandos, die daraufhin auch einstimmig von der Versammlung erteilt wurde.

Das fördernde Mitglied Torsten Moll wurde als neuer Kassenprüfer für den scheidenden Peter Kutter gewählt.

Im Anschluss an den offiziellen Teil wurden durch Branddirektor Michael Hanne und Ortsbrandmeister Peter Meyer einige Ehrungen ausgesprochen.

Der Kamerad Manfred Brandes wurde für 40 Jahre aktiven Dienst, darunter 30 Jahre in verantwortlicher Position inner-

halb der Ortsfeuerwehr Wenden geehrt. Die Ehrenurkunde wurde vom Leiter des FB37 vorgenommen. Der OBM ergänzte die Ehrung durch einen Rückblick auf die Verdienste von Manfred Brandes und übergab ein Präsent.

Die Kameradin Anne Gröger wurde für 25 Jahre Mitgliedschaft im Feuerwehrwesen geehrt. Auch diese Ehrung wurde durch den Leiter des FB37 durchgeführt, und durch einen Rückblick durch den OBM ergänzt.



von links: Stellvertretender Ortsbrandmeister Heinz-Hermann Reineke, Manfred Brandes (40 Jahre aktiv), der Leiter der Feuerwehr der Stadt Braunschweig Michael Hanne, Anne Gröger (25 Jahre im Feuerwehrwesen), Ortsbrandmeister Peter Meyer

Der OBM stellte die großen Schadensereignisse des vergangenen Jahres, Brand auf der Kartbahn in Wenden, Brand in Veltenhof bei der Kunststoffabrik Rühlund und einen Verkehrsunfall mit Todesfolge in das Zentrum seine Jahresrückblickes.

Über 5.000 Dienststunden wurden geleistet. Höhepunkte waren außer den vorgenannten: der Besuch der Kameraden aus dem fränkischen Lültsfeld, das Osterfeuer, den Weihnachtsbasar und die Ausbildungsaktivitäten.

Auf der Versammlung im März 2013 wird die Wahl eines Nachfolgers im Amt des OBM ge-

wählt, da die Amtszeit von Peter Meyer ausläuft. Der OBM gab einen Rückblick auf seine Amtszeit und forderte die Kameraden auf, Bereitschaft für die Nachfolge zu zeigen und die Wahl zu unterstützen.

In einer Vorschau stellte der OBM folgende Themen vor: Beschaffung eines Containers als Materiallager im Frühjahr 2013, die Optimierung des Übungsgeländes und Bepflanzung des

**Ostereier suchen & mit neuen Schuhen in den Frühling starten.**

*Karen's Schuhstübchen*  
Meisterbetrieb

Reparatur + Verkauf  
Schuhmachermeisterin Karen Deppe + Team

Im Schühfeld 11 • BS-Waggum  
Telefon (0 53 07) 77 26

geänderte Öffnungszeiten  
Mo. - Fr. 09.00 - 13.00 Uhr  
und 15.00 - 18.00 Uhr  
Samstag 09.00 - 13.00 Uhr

SEHEN SIE. SIE SEHEN SICH SOGAR GANZ LEERE ANZEIGEN AN.

QUALITÄT ÜBERZEUGT EBEN.

**KRIEGER**

Unfallinstandsetzung Karosseriefachbetrieb Lackiererei  
DEKRA-geprüfte Fachwerkstatt • Vertrauenswerkstatt von über 40 Versicherungen  
Querumer Straße 26b • 38104 Braunschweig • Tel. 0531-37 39 66 • Fax 0531-37 79 47  
Besuchen Sie unsere neue Website [www.krieger-braunschweig.de](http://www.krieger-braunschweig.de)

Getränke-Bringdienst  
**Potyka**  
www.potyka.com  
Tel. 0531 849908 Fax. 0531 849884

*Spanferkelbraterei*  
*Partyservice, warm & kalt*  
*Zeltwirtschaft*

100 Jahre

**Geschäftszeiten:**

Waggum:	Filiale Mittelweg:	Tel.: 0531 335819
Mo geschlossen	Mo 08:00-13:00	
Di 08:00-13:00	Di 08:00-13:00	15:00-18:00
Mi 08:00-13:00	Mi 08:00-13:00	
Do 08:00-13:00	Do 08:00-13:00	15:00-18:00
Fr 08:00-13:00	Fr 08:00-13:00	15:00-18:00
Sa 07:30-12:00	Sa 08:00-12:00	

**Landschlachterei Kleemann GmbH**  
Rabenrodestr. 9  
38110 Waggum  
Tel.: 05307 204708  
Fax: 05307 7558

**SPD-Ortsverein**  
Bienrode-Waggum-Bevenrode

Wir wünschen allen Bürgern und Bürgerinnen ein frohes Osterfest  
Ihr SPD-Ortsverein

Bitte schon einmal vormerken:  
**Jahreshauptversammlung am 10.4.2013**

Gerhard Stülten  
Vorsitzender

Sonja Brandes  
Schriftführerin



# FC Wenden 1920 e.V. - Jahreshauptversammlung

Liebe Sportfreundinnen und Sportfreunde!  
Liebe Fans des FCW!

Am 16. Februar 2013 fand im Sportheim des FC Wenden unsere Jahreshauptversammlung statt, die mit 84 Vereinsmitgliedern gut besucht war. Zentraler Punkt war die Neuwahl des gesamten Vorstandes, der alte Vorstand stellte sich zur Wiederwahl und wurde mit großer Mehrheit in seinen Ämtern bestätigt. Somit setzt sich der Vorstand des FCW wie folgt zusammen: 1. Vorsitzender Holger Wittrin, 2. Vorsitzender Fritz Bosse, Geschäftsführer Torsten Grosser, Kassenwart Dieter Meinke und Vereinsjugendleiter Detlef Nolte.



von links nach rechts:  
2. Vorsitzender Fritz Bosse, Stadtsportbund-Präsident Franz Matthies, der für seine 50-jährige Mitgliedschaft und seine Verdienste um den FC Wenden geehrt wurde, Christina Wesemann, die neben der 40-jährigen Mitgliedschaft im FC Wenden mit der silbernen Ehrennadel des Stadtsportbundes für ihre besondere Verdienste für den Vereinssport ausgezeichnet wurde und Holger Wittrin, 1. Vorsitzender des FC Wenden

Grußworte unseres anwesenden Bezirksbürgermeisters Hartmut Kroll gaben den anerkennenden Rahmen für den Verein und die ehrenamtliche Tätigkeit. Er lobte insbesondere die gute Zusammenarbeit und das gute Miteinander zwischen der Grund-

schule Wenden und dem Verein und sichert weiterhin die Unterstützung des Bezirksrates zu.

Nach dem Jahresbericht des Vorstandes und den Spartenberichten der Abteilungsleiter, mit den Hauptpunkten, der Kunstrasenplatz für die Fußballer, die Erwartungen der Schwimmer an das Wasserweltenbad und der Neubeginn des Kinder- und Jugendtrainings der Tischtennisabteilung, konnten insgesamt 16 Vereinsmitglieder für langjährige Mitgliedschaft geehrt werden. Es wurden unter anderem Thomas Atze, Udo Sieverling, Horst Strube, Christa Tacke, Heike Gurzinski und Christina Wesemann für 40 Jahre treue Mitgliedschaft ausgezeichnet. Ein besonderer Dank für ihre Treue und Verbundenheit zum Verein wurden Hartmann Bartsch und Günter Kopmann ausgesprochen. Beide können auf 50jährige Vereinszugehörigkeit zurück blicken.

Darüber hinaus konnten in diesem Jahr noch drei außergewöhnliche Mitgliedschaften geehrt werden. So feierte unser Ehrenvorsitzender und heutige Stadtsportbundpräsident Franz Matthies 60 Jahre Mitgliedschaft im FC Wenden. Gewürdigt wurden die Leistung und seine Erfolge für den Verein während seiner Zeit als 1. Vorsitzender. Das heutige Bild unseres Sportheims und des gesamten Sportplatzes wurde durch ihn geschaffen und geprägt.

Eine fast unglaubliche Ehrung wurde Herbert Gander zu Teil. Er kann auf 70 Jahre Mitgliedschaft im FC Wenden schauen. Eine wahrlich beeindruckende Zahl. Herbert fühlte sich sehr wohl unter den vielen „Jungen“, stimmte er doch gleich alte Fußballlieder an, die leider heute wenig bis gar nicht mehr gepflegt werden.

Aber der FC Wenden wäre nicht der FC Wenden, wenn er nicht noch einen oben drauf setzen könnte. So haben wir mit Otto Gander ein Mitglied im Verein, das auf 80 Jahre treue Mit-

gliedschaft zurückblicken kann. Im Juni 1945 wurde der Fußballspielbetrieb wieder aufgenommen. Das erste Punktspiel fand dann im August 1945 in Wenden statt. Otto Gander war damals mit dabei, als man unentschieden 1:1 gegen MTV Braunschweig spiel-



zwischen den beiden Vorsitzenden der Jubilar Herbert Gander, der für 60 Jahre Vereinszugehörigkeit geehrt wurde

te. Am Ende der Saison stieg man jedoch in die Bezirksliga auf. Auch ehrenamtlich hatte Otto sich in den 50er Jahren im Vereinsvorstand als Geschäftsführer engagiert. Von dieser Stelle aus wünschen wir ihm weiterhin viel Gesundheit und Wohlbefinden und noch viele schöne Stunden mit seinen Lieben.

Für ihre 40jährige Leistung und Engagement im und um den Sport herum, wurde Christina Wesemann vom Stadtsportbundpräsidenten Franz Matthies mit der Ehrennadel in Gold des Stadtsportbundes Braunschweig ausgezeichnet und gewürdigt. Wer den FC Wenden kennt, weiß, dass unsere Gymnastikabteilung mit ihren rund 500 Mitgliedern durch Tina geprägt wird. Dank Tina haben gerade die Bereiche Kind/Mutter-Turnen und das Kinderturnen einen hohen Stellenwert und sind in Braunschweig sehr anerkannt.

Diese vielen Ehrungen ma-

chen uns stolz. Zeigen sie doch, dass wir ein gesundes und positives Vereinsleben haben und das selbst über Jahrzehnte.

Die wirtschaftliche Situation des Vereins hat sich mehr als entspannt, konnte erstmals seit Jahrzehnten ein positives Ergebnis in 2012 erwirtschaftet werden. Aber die Anstrengungen gehen weiter, stehen doch in nächster Zeit große Investitionen zur Sanierung und Werterhaltung des Sportheimes an. Auch der Spaß soll 2013 nicht zu kurz kommen, denn neben dem Wendener Volksfest wird es im Frühsommer wieder ein Rockkonzert auf dem Sportgelände geben und im Herbst findet zusammen mit der Ortsfeuerwehr Wenden wieder ein Laternen- und Fackelumzug statt. Damit aber nicht genug. An dieser Stelle wollen wir uns bei all denen bedanken, die uns mit Spenden, als Sponsoren oder Werbepartner unterstützt haben und in der Zukunft unterstützen wollen. Zur nächsten Jahreshauptversammlung am 22.02.2014 würden wir uns freuen, wieder so viele Mitglieder begrüßen zu dürfen.

Wenn wir nun bei Ihnen Interesse geweckt haben mit uns in der Gemeinschaft Sport zu treiben - wir bieten Fußball, Sportgymnastik für jeden und jedes Alter, Kindertanz, Nordic Walking, Schwimmen, Wassergymnastik, Tischtennis und Volleyball - rufen Sie uns unter 05307/2420 während der Geschäftszeit donnerstags von 18:00 bis 21:00 Uhr an oder besuchen Sie uns auf unserer Homepage unter [www.fcwenden.de](http://www.fcwenden.de).

Bis zum kennen lernen verbleiben wir mit sportlichen Grüßen.

FC Wenden 1920 e.V.  
Der Vorstand



Ihr Fleischerfachgeschäft

# Zimmer

Tel.: 0 53 07 / 22 54

Brandenburgstraße 5  
38110 Braunschweig-Wenden  
Fax: 0 53 07 / 18 75

Landjuwel  
Der zarte Fleischgenuss

im Netto Markt Bienrode

# Papyros

Ihr Partner für:  
Zeitschriften - Tabakwaren - Schul- und Bürobedarf  
SW Kopien - Eintracht Braunschweig Fanartikel - Grußkarten  
Spiel- Geschenk- und Partyartikel - Saison- und Trendartikel  
Prepaid - ALBA Sperrmüllmarken und Abfallsäcke  
Lotto und vieles mehr...

Öffnungszeiten:  
Montag bis Freitag: 7:00 Uhr bis 18:30 Uhr  
Samstags: 7:00 Uhr bis 15:00 Uhr

S. Nitter, Tel.: 05307/980176

SPD

## Mitteilung aus dem Landtag - PANTAZIS berichtet -

21 Tage nach der Landtagswahl konnten die Koalitionsverhandlungen zwischen SPD und Bündnis90/Die Grünen erfolgreich abgeschlossen werden. Diese Koalitionsverhandlungen waren nicht nur besonders schnell, sondern auch außergewöhnlich erfolgreich und harmonisch. Wir haben im Wahlkampf immer gesagt, dass wir nicht nur einen Regierungswechsel in Niedersachsen, sondern einen nachhaltigen Politikwechsel brauchen.

Nach intensiven Verhandlungstagen lässt sich sagen: Beides werden wir einhalten können! Wir haben uns auf eine Bildungspolitik verständigt, die niemanden zurücklässt, eine Umweltpolitik, die ökologisch fortschrittlich ist, eine Gesellschafts- und Integrationspolitik, die modern, offen und human ist, eine Wirtschafts- und Arbeitsmarktpolitik, die sozial gerecht und wirtschaftlich zukunftsfähig ist und eine Finanzpolitik, die an Morgen denkt.

Unter diesen guten Voraussetzungen war es dann am 19.02. soweit: - Um 12:52 wurde Stephan Weil auf der konstituierenden Sitzung des Niedersächsischen Landtages mit 69 zu 68 Stimmen zum 11. Ministerpräsidenten unseres Landes gewählt und die neue Rot-Grüne Regierung mit starker regionaler Vertretung vereidigt:

Denn mit Klaus-Peter Bachmann (Vizepräsident des Landtages | Braunschweig), Peter-Jürgen Schneider (Finanzminister | Salzgitter), Gabriele Heinen-Klajic (Wissenschaft- und Kulturministerin | Braunschweig), Jörg Röhrmann (Staatssekretär Sozialministerium | Wolfenbüttel) sowie Stephan Mahne (Staatssekretär Innenministerium | Goslar) verfügt unsere Stadt und Region über eine stattliche Anzahl von Personen in einflussreichen Positionen dieser neuen Regierung!

Nach 10 Jahren Schwarz-Gelb wird unser Niedersachsen endlich wieder seriös, glaubwürdig und vor allem sozial gerecht regiert! Als direkt gewählter Abgeordneter für den Wahlkreis I | Braunschweig-Nord werde ich meine Arbeit daher als Mitglied sowie Vertretung in folgenden Ausschüssen für unsere Stadt und Region aufnehmen:

- » Ausschuss für Wissenschaft, Forschung und Kultur
- » Ausschuss für Soziales, Frauen, Familie, Gesundheit und Migration
- » Ausschuss für Haushalt und Finanzen

Liebe Braunschweigerinnen und Braunschweiger, mit der Rubrik "Mitteilung aus dem Landtag - PANTAZIS berichtet" werde ich zukünftig nicht nur die Entscheidungen der Landesregierung und meine Arbeit für Sie in Hannover im Durchblick transparent darstellen, sondern Sie dabei auch mitnehmen und teilhaben lassen.

Herzlichst  
Ihr  
E. Pantazis

## DLRG Ortsgruppe Wenden



Vorstand

In diesem Jahr feiert die DLRG ihr 100-jähriges Bestehen. Doch nicht dies alleine war Anlass für den Besuch des neu gewählten Bezirksleiters Helmut Fichtner bei der Jahreshauptversammlung der DLRG Ortsgruppe Braunschweig überlassen, in der er ebenfalls Mitglied ist.

Nach der regulären Amtszeit von 4 Jahren gibt es nun wieder einige Änderungen in der Besetzung des Ortsgruppenvorstands. Ingo Falkowski tritt nach 17 Jahren von seinem Amt als Leiter der Ausbildung zurück und überlässt

Reckmann erhielt für seine 50 Jahre als treibende Kraft in der DLRG neben Worten der Anerkennung von Ortsgruppenleiter Stefan Schulze ein kleines Präsent. Die Ehre der Auszeichnung wurde der Ortsgruppe Braunschweig überlassen, in der er ebenfalls Mitglied ist.

Nach der regulären Amtszeit von 4 Jahren gibt es nun wieder einige Änderungen in der Besetzung des Ortsgruppenvorstands. Ingo Falkowski tritt nach 17 Jahren von seinem Amt als Leiter der Ausbildung zurück und überlässt

seinen Posten Torben Meyer. Nadja Haegermann gibt den Jugendvorsitz an Christian Seidel weiter.

Helmut Fichtner hob in seinen Grußworten die Stellung der DLRG hervor und bemängelte die aktuellen und zukünftig absehbaren Defizite in der Schwimmbildung außerhalb der DLRG. Weiterhin gab er einen Einblick in die Planungen und den aktuellen Stand der Umbaumaßnahmen an der Jugend-Bildungsstätte Üfingen des Bezirks Braunschweig.

Stefan Schulze dankte den Ausbildern und Helfern für die im vergangenen Jahr geleistete Arbeit und gab einen Ausblick auf die kommenden Entwicklungen um das Sommerbad Waggum, das Hallenbad Wenden und das Freizeit- und Erlebnisbad „wasserwelt“ an der Hamburger Straße.

Der neue Vorstand wünscht allen Kameraden einen erfolgreichen Start in die 100. Saison der Deutschen Lebens-Rettungs-Gesellschaft.



Ehrungen

# Bienroder Spielzeugbörse übergibt Spenden in Höhe von insgesamt 850,00 €



Helferinnen des Bienroder Spielzeugbörse-Teams (von links: Marion Lier, Claudia Kutscher, Karen Rother, Tanja Gebert, Melanie Zips) haben 400,00 € Spendengeld im Dezember beim „Lebendigen Adventskalender“ der Jugendfeuerwehr Bienrode übergeben. Darüber freuten sich Jugendfeuerwart Matthias Paliga und sein Stellvertreter Nils Hluchnik mit der Jugendfeuerwehr.



350,00 € Spendengeld wurden von den Helferinnen Claudia Kutscher und Tanja Gebert von der Bienroder Spielzeugbörse während einer Weihnachtsfeier Kindern einer Klasse der Oswald-Berkhan-Schule für die Gemeinnutzung an der Schule übergeben. Es wurde zwischenzeitlich für eine Kletterwand genutzt.



100,00 € Spendengeld durften die Kirchengemeindevorsteher Dennis Baumgarten und Pastor Lothar Voges für die Nutzungserhaltung des ev. Gemeindehauses vom Bienroder Spielzeugbörse-Team (vertreten durch Claudia Kutscher und Monika Kantelhardt) entgegennehmen.

Förderverein Schwimmbad Waggum e.V.



# WIR HABEN ES GESCHAFFT !!!



### Antrag auf Mitgliedschaft

Privat  Firma

Name \_\_\_\_\_

Vorname \_\_\_\_\_

PLZ Straße \_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_

E-Mail \_\_\_\_\_

weitere Familienmitglieder: Name, Vorname \_\_\_\_\_

Jahresbeitrag Familienmitglied 24,00 Euro  
 jedes weitere Familienmitglied 12,00 Euro  
 Jahresbeitrag gesamt \_\_\_\_\_ Euro

Ort, Datum \_\_\_\_\_ Unterschrift (evtl. des Erziehungsberechtigten) \_\_\_\_\_

### Spende

Ich spende einmalig den Betrag \_\_\_\_\_ Spendenbetrag \_\_\_\_\_ Euro

Ort, Datum \_\_\_\_\_ Unterschrift \_\_\_\_\_

### Abbuchungsermächtigung

für den Förderverein Schwimmbad Waggum e.V. zum Einzug der fälligen Beiträge und/oder des o.a. Spendenbetrages von meinem Konto

Kontoinhaber \_\_\_\_\_ Bank \_\_\_\_\_

Konto-Nr. \_\_\_\_\_ BLZ \_\_\_\_\_

Ort, Datum \_\_\_\_\_ Unterschrift \_\_\_\_\_

Förderverein Schwimmbad Waggum e.V. • [www.waggum.de](http://www.waggum.de) • [schwimmbad@waggum.de](mailto:schwimmbad@waggum.de)

Vorsitzender: Gert Bikker  
 In den Grashöfen 16, 38110 BS Waggum  
 Tel 05307 951471

Vertreter: Gerhard Stülten  
 Im Lehmkamp 4, 38110 BS Waggum  
 Tel 05307 5564

Konto 903216-306  
 Postbank Hannover  
 BLZ 250 100 30



## Freibad Waggum bleibt erhalten! Jetzt geht es erst richtig los!

Förderverein „Schwimmbad Waggum e.V.“  
**Einladung zur Jahreshauptversammlung 2013**  
**am Mittwoch, den 06. März, 19.00 Uhr**  
**Kulturzentrum Waggum, Fröbelweg**

#### Vorgesehene Tagesordnung:

- Begrüßung
- Genehmigung der Protokolle JHV 2012 und der MV vom 02.05.2012 (Protokolle sind auf unseren Internetseiten verfügbar)
- Berichte:
  - Vorstand
  - Schatzmeisterin
  - Kassenprüfer
- Aussprache zu TOP 3; Entlastung der Schatzmeisterin, des Vorstands
- Teilneuwahl des Vorstands
  - Schritfführer[in]
  - Beisitzer
- Abstimmung von Satzungsänderungen  
- Verschiedene Anträge
- Situationsbericht zum Freibad
  - Beschlusslage zum Erhalt des Bades
  - Rückblick der Aktionen und Veranstaltungen in 2012
- Vorhaben des Fördervereins:
  - Badbegehung 2013 und Arbeitseinsätze
  - Terminplanung 2013
  - Bildung von Ausschüssen: Badsanierung, Zusammenarbeit mit Vereinen, Veranstaltungen
- Anregungen, Verschiedenes

**Kontakt:**  
 1. Vors. Prof. Dr. Gert Bikker, In den Grashöfen 16, 38110 BS-Waggum, Tel. 05307 951471; email: [schwimmbad@waggum.de](mailto:schwimmbad@waggum.de)  
 2. Vors. Gerhard Stülten, Tel. 05307 5564; email: [gerhard@stuelten.de](mailto:gerhard@stuelten.de)  
**Spendenkonto:** Förderverein „Schwimmbad Waggum e.V.“, BS Postbank Hannover, BLZ 250 100 30, Konto-Nr.: 9032 16-306  
 Web [www.waggum.de](http://www.waggum.de)  
 FB [www.facebook.com/WaggumerBad](http://www.facebook.com/WaggumerBad)

Mal ehrlich, wer hätte es vor einem Jahr noch für möglich gehalten? Die vom Rat der Stadt in 2007 beschlossene Schließung des Freibades Waggum wird revidiert. Es soll renoviert und weiter betrieben werden! Als am 19.02. dieser Beschluss endlich kurz vor Mitternacht im Rat mehrheitlich gefällt wurde, stand die Entscheidung eigentlich schon fest. Trotzdem hatten wir uns am Nachmittag im Rathaus vom Förderverein getroffen, und insbesondere die Kinder konnten einmal von der Besuchertribüne bei dieser Gelegenheit beobachten, wie in Braunschweig Politik gemacht wird. Vorausgegangen waren die mehrheitlichen Beschlüsse im Finanzausschuss und im Verwaltungsrat. Dem wiederum vorausgegangen war der unermüdete Einsatz vieler Engagierter im letzten Jahr, eine Vielzahl an Gesprächen und Aktionen. Die Freude über den Erhalt des Bades ist groß und das wird uns in den letzten Tagen auf vielen Wegen kundgetan. Wir freuen uns!

Aber es gibt immer noch kritische Stimmen, die weiterhin die „Kosten“ bemängeln. Was in der aktuellen Berichterstattung in den Medien jedoch kaum zur Sprache kam, war der enorme Einsatz, den es seit Jahren, ja Jahrzehnten für diese Stätte der Begegnung gegeben hat und gibt.

Was in der öffentlichen Diskussion manche zu vergessen scheinen, ist die Tatsache, dass es sich hier nicht um ein neues, zusätzliches Bad handelt. Das Bad existiert seit Jahrzehnten und wurde immer von vielen Ehrenamtlichen unterstützt. Viele Vereine Waggums sind am Erhalt beteiligt. Jedes Jahr werden von ihnen und auch der DLRG Ortsgruppe Wenden hunderte an ehrenamtlichen Stunden geleistet. Ein Betrieb wäre über all die Jahre ohne die Hilfe der zahlreichen stillen Helfer nicht möglich gewesen, da die Stadt ohne dieses Engagement schon längst die Tore des Bades geschlossen hätte.

Das letzte Jahr verlief dabei besonders ereignisreich. Angefangen hatte es mit dem alljährlichen Frühjahrsputz mit tatkräftiger Unterstützung der vielen örtlichen Vereine. Darauf folgten dann Aktionen, wie z.B. das Anschwimmen, das Freibadfrühstück, der Freiluftgottesdienst und das Kinderfest. Beendet wurde die Badesaison mit einem Abgrillen auf dem Hof der Firma Kleemann und mit einer Teilnahme am lebendigen Adventskalender von Waggum am 22. Dezember.

Während und zwischen all diesen „Feierlichkeiten“ gab es laufend ernsthafte Termine und Gespräche mit allen Parteien des Bezirks und des Rats der Stadt Braunschweig, um für das Waggumer Freibad zu werben. Auch wenn sich am Ende nicht alle für die Modernisierung und damit einer steigenden Attraktivität des Bades durchringen konnten, hat es doch eine deutliche politische Mehrheit gegeben, die sich für das Bad eingesetzt hat.

Was wir in diesem und in den nächsten Jahren am meisten brauchen ist gutes Wetter für ordentliche Besucherzahlen und eure weitere Unterstützung! Betreiber des Bades ist die Stadtbad, aber ohne die ehrenamtlichen Wachdienste der DLRG Wenden und das Engagement von vielen Förderern geht es nicht.

Die Jahreshauptversammlung des Fördervereins Schwimmbad findet am 6. März um 19 Uhr im Kulturzentrum Waggum statt. Jeder, der interessiert ist oder sich aktiv an der Gestaltung der neuen Saison beteiligen möchte, ist herzlich eingeladen.

An dieser Stelle ein großes Dankeschön an alle Helfer, Sponser, Unterstützer und Freunde des Bades, ohne die dies alles nicht möglich gewesen wäre!

Auf einen wunderschönen, sonnigen Sommer,

Gert Bikker und Heike Nieß

**E aktiv**  
**Görge**  
 ...die Frischmärkte in Braunschweig!

**Erleben Sie die Wendener Frische! Wir sind schöner, größer und frischer!**

Am Donnerstag, Freitag und Samstag erhalten Sie bei uns <b>An unserer Fleischtheke</b> Frisch vom Grill <b>1/2 Hähnchen -gegrillt-</b> lecker, zart und saftig Ihre Vorbestellung nehmen wir gerne entgegen!		<b>Bauerngut</b> <b>Zartes Roastbeef oder Rumpsteak</b> gereifte Qualität vom deutschen Jungbullen ein echter Hochgenuss 100 g <b>1,79</b>	<b>Bauerngut</b> <b>Rinderfilet oder Filetsteak</b> Das Beste vom deutschen Jungbullen mind. 4 Wochen gereift 100 g <b>2,99</b>	<b>Bauerngut</b> <b>Thüringer Mett</b> Pikant gewürzt oder ungewürzt vielseitig verwendbar 1 kg <b>3,49</b>
Stück <b>2,50</b>		Jeden Freitag und Samstag! <b>Brennecke</b> <b>Mettwurst</b> „Frisch aus dem Rauch“ Einzigartig im Geschmack!	<b>Aus eigener Herstellung</b> <b>Bratenaufschnitt</b> Kasseler-, Pute-, Krusten- oder Schweinebraten Die gewohnt gute Qualität 100 g <b>1,49</b>	<b>Aus eigener Herstellung</b> <b>Wurstsalat</b> Nach bayerischer Art mit Paprika, Tomate und Käse 100 g <b>-,99</b>
<b>Aus der Marktbäckerei</b> <b>Kürbiskernbrötchen</b> Viele Kürbiskerne in und auf dem Brötchen geben den angenehmen nussigen Geschmack 100g = 0,36€ Stück <b>-,29</b>	<b>Aus der Marktbäckerei</b> <b>Kartoffelbrot</b> Weizenmischbrot mit besonders saftigen Kernen 1kg = 1,99€ 750 g-Laib <b>1,49</b>	<b>Aus der Marktbäckerei</b> <b>Pane Rustico</b> Italienisches Baguette mit der knusprig krossen Kruste 100g = 0,25€ 400 g <b>-,99</b>	<b>Äpfel aus dem Alten Land</b> <b>Tafelapfel „Elstar“</b> knackig und saftig 1 kg <b>1,49</b>	Holen Sie sich den Frühling ins Haus <b>EDEKA aus Liebe</b> <b>Bunter Strauß</b> vielseitig verwendbar Ideal zum Verschenken Bund <b>1,99</b>

Abgabe nur in handelsüblichen Mengen - solange der Vorrat reicht

**Angebot gültig Donnerstag 07.03. bis Samstag 09.03. in unserem Markt in Wenden**

Service-Telefon von 9:00-16:00 Uhr  
0531 2349325